Bundesgesetz

über

die Zuständigkeit zur Regelung der Teuerungszulagen des Bundespersonals für die Jahre 1961 bis 1964

(Vom 30. Juni 1960)

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 1. April 1960¹),

beschliesst:

Einziger Artikel

Die Bundesversammlung ist befugt, zugunsten des Bundespersonals und der Rentner der beiden Personalversicherungskassen des Bundes für die Jahre 1961 bis 1964 angemessene Teuerungszulagen zu beschliessen.

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 30. Juni 1960.

Der Präsident: Gaston Clottu

11.

Der Protokollführer: Ch. Oser

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 30. Juni 1960.

Der Präsident: G.Despland

Der Protokollführer: F. Weber

¹) BBl 1960, I, 1399.

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Das vorstehende Bundesgesetz ist gemäss Artikel 89, Absatz 2 der Bundesverfassung und Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 30. Juni 1960.

5020

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

Datum der Veröffentlichung: 7. Juli 1960 Ablauf der Referendumsfrist: 5. Oktober 1960

Bundesgesetz über die Zuständigkeit zur Regelung der Teuerungszulagen des Bundespersonals für die Jahre 1961 bis 1964 (Vom 30. Juni 1960)

In Bundesblatt

Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 1960

Année Anno

Band 2

Volume Volume

Heft 27

Cahier

Numero

Geschäftsnummer ___

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 07.07.1960

Date

Data

Seite 199-200

Page

Pagina

Ref. No 10 040 992

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.